





AVIS PUBLIC DÉROGATION MINEURE	PUBLIC NOTICE MINOR EXEMPTION
<p>AVIS PUBLIC est donné par la soussignée qu'à une séance régulière du Conseil qui se tiendra le 13 juin 2023 à 20h00, le Conseil municipal statuera sur la demande des (3) trois dérogations mineures suivantes :</p> <p><u>DM-2023-05</u> <u>Site concerné :</u> 1740 rue Gilman Lot 5 107 386</p> <p><u>Nature de la demande :</u> Autoriser la construction d'un garage privée avec une superficie au sol de 77.96 mètres carrés (840 pieds carrés). (Règ. de zonage 428, article 43.1, 3°).</p> <p><u>DM-2023-06</u> <u>Site concerné :</u> 617 rue Champlain Lot 6 453 155</p> <p><u>Nature de la demande :</u> Autoriser la construction d'une maison dans les marges latérale, d'une largeur de 0.11 mètre chaque (Règlement de zonage 428, article 39), et d'autoriser un garage attenant à la résidence d'une superficie de 43.6% de la superficie du rez-de-chaussée (Règlement de zonage 428, article 43.1, 3°).</p> <p><u>DM-2023-07</u> <u>Site concerné :</u> 572 rue du Manoir Lot 5 239 285</p> <p><u>Nature de la demande :</u> Autoriser la construction d'un garage privée avec une superficie au sol de 76.65 mètres carrés (Règlement de zonage 428, article 43.1, 3°), d'occuper un maximum de 10.66% de la superficie du terrain (Règlement de zonage 428, article 42.3, 1°) et implanter le bâtiment accessoire avec des marges latérales et arrière de 1,4 mètre (Règlement de zonage 428, article 43.1, 2°).</p> <p>Le tout conformément au règlement no. 316 sur les demandes de dérogations mineures aux règlements de zonage et de lotissement.</p> <p>Toute personne voulant faire des représentations au Conseil municipal relativement aux présentes dérogations mineures doit le faire par écrit à la direction de la municipalité (dg@clarenceville.qc.ca), avant le 13 juin 2023 à 16 h.</p> <p>Donné à Clarenceville, ce 18^e jour de mai 2023.</p> <p> Sonia Côté Directrice générale et greffière trésorière</p>	<p>PUBLIC NOTICE is given by the undersigned that, at a Regular Meeting of the Town Council to be held on June 13th, 2023, at 8:00 p.m., the Council will deal with the following request for (3) tree minor exemptions:</p> <p><u>DM-2022-05</u> <u>Location concerned:</u> 1740 rue Gilman Lot 5 107 386</p> <p><u>Nature of the request:</u> Authorize the construction of a private garage with a surface area of 77.96 sq. m. (840 sq. ft.) (Zoning By-law 428, section 43.1, 3°).</p> <p><u>DM-2023-06</u> <u>Location concerned:</u> 617 rue Champlain Lot 6 453 155</p> <p><u>Nature of the request:</u> To authorize the construction of a house in the side margins, with a width of 0.11 metres each (Zoning By-law 428, Section 39), and to authorize an attached garage with a surface area of 43.6% of the first-floor area (Zoning By-law 428, Section 43.1, 3°)</p> <p><u>DM-2023-07</u> <u>Location concerned:</u> 572 rue du Manoir Lot 5 239 285</p> <p><u>Nature of the request:</u> To authorize the construction of a private garage with a footprint of 76.65 square meters (Zoning By-law 428, section 43.1, 3°), to occupy a maximum of 10.66% of the lot area (Zoning By-law 428, section 42.3, 1°) and to locate the accessory building with side and rear margins of 1.4 meters (Zoning By-law 428, section 43.1, 2°)</p> <p>The whole in accordance with the provision of By-Law no. 316 on the minor exemptions demands on the zoning, and subdivision regulation By-Laws.</p> <p>Anyone wishing to make representations to the town Council regarding these minor derogations must do so in writing to the municipality's General Manager (dg@clarenceville.qc.ca), before June 13th, 2023, at 4:00 pm.</p> <p>Given at Clarenceville this 18th of May 2023.</p> <p> Sonia Cote General Manager and Clerk Treasurer</p>



CERTIFICAT DE PUBLICATION (Articles 335 et 346 du Code municipal)	PUBLICATION CERTIFICATE (Articles 335 and 346 of the Municipal Code)
<p>Je, soussignée Sonia Côté, directrice générale et greffière trésorière, certifie sous mon serment d'office que j'ai publié l'avis ci-annexé en affichant deux (2) copies aux endroits désignés par le Conseil entre 9 h et 17 h ainsi que sur le site internet de la municipalité le 18 mai 2023.</p> <p>EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat ce 18^e jour de mai 2023.</p> <p> Sonia Côté Directrice générale et greffière trésorière</p>	<p>I, the undersigned, Sonia Côté, General Manager and Clerk Treasurer, certify under my oath of office that I have published the attached notice by posting two (2) copies in the places designated by the Council between 9:00 a.m. and 5:00 p.m. as well as on the website of the municipality on the 18th day of May 2023.</p> <p>IN WITNESS WHEREOF, I give this certificate this 18th day of May 2023.</p> <p> Sonia Cote General Manager and Clerk Treasurer</p>